



241 884

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

Company
Ford Motor Company Brasil Ltda.
Av. Prefeito Villalobo Quero 2080
BARUERI - SP
06422-122
BRASILE

Delivery no. / Date: 4041204 / 03.09.2020
Purch. ord. no.: 201691
Purch. ord. Date: 11.08.2020
Supplier's no.:
Order no. / Date: 520581 / 19.08.2020
Customer no.: 10007497
Consignee: 30008028
Packager Int. Cons.:
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station:

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 159 KG Net weight 134 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500001304-005 6 gear DCT transmission B299 Fox A Customer article number: FA6P-7000-JF	2 PC	143,220 KG

terms of dispatch: 10 Airfreight

terms of delivery: FCA Modugno, Italy

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
I.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America N.A.
IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)
 Ford Motor Company Brasil Ltda.
 Av. Taboao 899
 SAO BERNANDO DO CAMPO - SP
 09870-900
 BRASILE

Invoice no. / Date: 500096120 / 14.09.2020
 Services rendered: 14.09.2020
 Purch. ord. no.: 201691
 Purchase Date: 11.08.2020
 Supplier's no.: CJ8NA
 Delivery no. / Date: 4041204 / 03.09.2020
 Order no. / Date: 520581 / 19.08.2020
 Customer no.: 10007497
 Consignee: 30008028
 05 Service / Ersatzteil
 Our VAT-ID: IT04886850728
 Our Tax-ID:
 Sales: Ullmann, Mike T.
 Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
 Email: mike.t.ullmann@magna.com

Loading station:

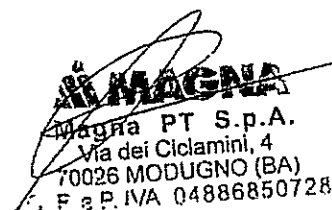
Invoice / Repeated Printout of 14.09.2020

Currency EUR

Weights (gross/net)

Gross weight 159 KG Net weight 134 KG

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2500001304-005		6 gear DCT transmission B299 Fox			A	
	Customer material no. FA6P-7000-JF						
	2 PC		1.759,00	EUR		1 PC	3.518,00
	Commodity Code: 87084050						
	Country of origin: Italy						
Total items							3.518,00
Value Added Tax							0,00
Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972							
Final amount							3.518,00
Final amount in local currency EUR							3.518,00
Discountable Amount							3.518,00
Terms of payment: Up to 29.10.2020 without deduction							
Terms of delivery: FCA Modugno, Italy							


 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4
 70026 MODUGNO (BA)
 F e P. IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
 a socio unico
 Via dei Ciclamini 4
 I-70026 Modugno (Bari)
 Tel. 080 - 5 85 81 11
 Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
 i.v.R. Imprese di Bari
 C.F. e P.IVA 04886850728
 REA 339886
 www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
 IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
 BIC EUR: BNLIITRR
 USD: Bank of America N.A.
 IBAN USD: GB64 BOFA 1650 5071 1710 20
 BIC USD: BOFAGB22

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)																		
2 Destinataro (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)		16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DHL IT (ARCO TRASPORTI)																		
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise FORD MOTOR CO. BRASIL LTDA. (FI05M) AV. PREFEITO VILLALOBO QUERO, 2080 BARUERI - SP - BRAZIL CNPJ 03.470.727/0012-83		17 Trasportatori successivi (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)																		
Ort/Lieu IDEM		18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs																		
Land/Pays																				
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise																				
Ort/Lieu MODUGNO,																				
Land/Pays ITALY																				
Datum/Date: 14.09.2020																				
Documenti allegati Documents annexés																				
DELIVERY NOTE: 4041204-4041202																				
FA6P 7000 JF 2 CARTON BOXES		Transmission B229 FOX		2 PCS	10 Nr. di statistica No. statistique	11 Peso lordo kg. Poids brut kg.	12 Volume m3 Cubage m3													
CA6P-7060-CA 2 CARTON BOXES		Output Shaft 1 asm		2 PCS		158,49	187 Kg													
UN-Nr. Un-No.		Klasse Classe	Ziffer Chiffre	Buchstabe Lettre	(ADR) (ADR)															
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres)					19 zu zahlen vom: A payer par:	Absender L'expéditeur	Währung Monnaie	Empfänger Le Destinataire												
GSDB CODE : CJ8NA PO : 201691-192723					Fracht Prix de transport															
					Ermäßigung Réductions															
					Zuschuss Solde															
					Zuschlag Suppléments															
					Nebengebühren Frais accessoires															
					Sonstiges Divers															
Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer																				
14 Rückerstattung / Remboursement																				
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement					20 Convenzioni particolari / Conventions particulières															
Trasporto prepagato / Franco																				
Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA																				
21 Compilato a / Etablie à MODUGNO am / le 14.09.2020						24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date														
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)					EH 767 ET (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)		(Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)													
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen					Paletten-Absender – Expéditeur des palettes				Paletten – Empfänger – Destinataire des palettes											
von bis km					Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein-Tausch Tausch											
					Euro-Palette				Euro-palette											
					Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette											
					Einfach-Palette				Einfach-Palette											
26 Vertragspartner des Frachtführers					Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers											
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlast in kg																				
Targa motrice																				
Targa rimorchio																				
Benutzte Gen.-Nr.					National				Bilateral				EG				CEMT			

Please, amend the info in commercial docs urgent.

Thank you,



Luciana Sampaio
Ford Brazil - PSL
F. +55 (11) 4174-4064 | lsampai1@ford.com

Please consider your environmental responsibility before printing this e-mail

The information contained herein is FORD PROPRIETY information and may include FORD CONFIDENTIAL information as defined in Ford's Global Information Standard II. Reproduction of this document, disclosure of the information, and use for any purpose other than the conduct of business with Ford is expressly prohibited. If the reader of the message is not the intended recipient, or the Agent responsible for delivering the e-mail and attachment to the intended recipient, you are hereby notified that dissemination, distribution or copying of this communication is prohibited. In this circumstance please reply to this e-mail and highlight the error.

Estritamente Confidencial. O Conteúdo deste e-mail e quaisquer anexos ao mesmo são estritamente confidenciais e de propriedade da Ford Motor Company Brasil Ltda. Não podem ser abertos ou revelados a alguém que não seja o destinatário desta mensagem. Se você recebeu este e-mail erroneamente, por favor avise o remetente respondendo este e-mail e inserindo as palavras "destinatário errado" como mensagem.

From: Keila Cristina Pimenta Queija (DHL BR) <keila.pimenta@dhl.com>
Sent: Tuesday, October 13, 2020 10:36 AM
To: Sampaio, Luciana (.) <lsampai1@ford.com>
Cc: FCSD - Importação FORD <imp-fcsd@nelsonheusi.com>; Taciana Caroline Laurentino <taciana.laurentino@nelsonheusi.com>; Suelen Couto <suelen.couto@nelsonheusi.com>
Subject: RE: Ok to Ship - September 8, 2020 - IDLPE5 MAGNA PT S.P.A. - ITALY - PROFORMA

Oi Luciana,

Por favor poderia checar com o Shipper, pois a Origem só informou que recebeu um total de 183,000.

Martinelli, Rocco

Da: Martinelli, Rocco
Inviato: mercoledì 14 ottobre 2020 08:41
A: Sampaio, Luciana (.)
Cc: FCSD - Importação FORD; Taciana Caroline Laurentino; Suelen Couto; Keila Cristina Pimenta Queija (DHL BR); Michelin, Fabricio (F.F.); Silva, Gessica (G.S.)
Oggetto: R: Ok to Ship - September 8, 2020 - IDLPE5 MAGNA PT S.P.A. - ITALY - PROFORMA
Allegati: doc02519120201014083745.pdf
Priorità: Alta

Hi Luciana,

Sorry for the inconvenience, attached the amended docs.

3R

Cordiali saluti / Best regards / Meilleures Salutations / Mit freundlichen Grüßen / Selamlar / 真挚问候

Rocco Martinelli
Specialista Service & Aftermarket, Transmission System

Magna PT S.p.a.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 Modugno
Office +39(0)080 5858 471
Mobile +39(0)348 350 3781
Rocco.Martinelli@Magna.com
www.magnapowertrain.com
<http://electrification.magna.com>

Please consider the environment before printing.

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (BA) - Italia -
ap.s.i.v. € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728 - R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886 - www.magna.com

soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH
Dichiarazione di non responsabilità: Come è noto è possibile manipolare e creare con nominativi falsi messaggi di posta elettronica inviati via Internet. Per questo motivo, le informazioni inviate da noi a mezzo posta elettronica non costituiscono in alcun modo una dichiarazione d'intenti vincolante. Il contenuto di questa e-mail è confidenziale ed è destinato esclusivamente al destinatario indicato. Se Lei non dovesse essere il destinatario di questa e-mail o una persona autorizzata dal destinatario della stessa, La preghiamo di notare che ogni forma di presa visione, di pubblicazione, di duplicazione o di divulgazione del contenuto di questa e-mail è illegale. In caso di recapito errato, La preghiamo di mettersi in contatto con il mittente della presente e-mail.

Da: Sampaio, Luciana (.) <lsampai1@ford.com>
Inviato: martedì 13 ottobre 2020 16:32
A: Martinelli, Rocco <Rocco.Martinelli@magna.com>
Cc: FCSD - Importação FORD <imp-fcsd@nelsonheusi.com>; Taciana Caroline Laurentino <taciana.laurentino@nelsonheusi.com>; Suelen Couto <suelen.couto@nelsonheusi.com>; Keila Cristina Pimenta Queija (DHL BR) <keila.pimenta@dhl.com>; Michelin, Fabricio (F.F.) <fmiche11@ford.com>; Silva, Gessica (G.S.) <gsilva91@ford.com>
Oggetto: RE: Ok to Ship - September 8, 2020 - IDLPE5 MAGNA PT S.P.A. - ITALY - PROFORMA
Priorità: Alta

Hello, Rocco!

The DHL origin informed that received 183,000kg.

PACKING LIST									
EXPORTER			MAGNA PT s.p.a. via dei Ciclamini, 4 Italy/Modugno (BARI), zip code 70026		INVOICE NO.		DATE:		
					COUNTRY OF EXPORT		COUNTRY OF ORIGIN		
			Italy					Italy	
Notify/ Invoice to / Bill to:			Consignee / Ship to:		Incoterms:		FCA MAGNA BARI		
FORD MOTOR CO. BRASIL LTDA.			FORD MOTOR CO. BRASIL LTDA. (FI05M)		Currency:		Euro		
AV. DO TABOÃO, 899 - CEP 09855-900			AV. PREFEITO VILLALOBO QUERO, 2080		Payment terms: 45 days net				
SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRAZIL			BARUERI - SP - BRAZIL						
CNPJ 03.470.727/0001-20			CNPJ 03.470.727/0012-83						
MODE OF SHIPMENT									
Air									
MARKS & NOS.									
			NO. & KIND OF PACKAGE		STD.PACK		NO. OF PALLETS		
			4 carton boxes		4		3		
NO. OF BOXES	CUSTOMER PART NUMBER	VENDOR PART NUMBER	DESCRIPTION	QTY	NET WEIGHT (Kg per piece)	DIMENSION (Inches)	TOTAL NET WEIGHT (Kg)	UNIT PRICE	TOTAL PRICE
2	CA6P 7060 CA	2506391337KOFO	Output Shaft 1 asm	2	7,6350	31,5*23,6*15,7	15,27	288,30 €	576,60 €
2	FA6P 7000 JF	2500001304-005	6 GEAR TRANSMISSION B289 FOX	2	67,0000	27,1*18,9*24,8	134,00	1,759.00 €	3.518.00 €
				4	TOTAL NET WEIGHT KG	TOTAL GROSS WEIGHT KG	149,27	183,00	4.094,60 €

WE DECLARE THAT THIS PACKING LIST SHOWS THE ACTUAL PACKING
DETAILS OF THE GOODS DESCRIBED AND ALL PARTICULARS ARE TRUE AND CORRECT.

EXPORT TRAFFIC

Vendor
MAGNA PT s.p.a. via dei Ciclamini, 4 Italy, Modugno (BARI), zip code 70026

Ship to Address
FORD MOTOR CO. BRASIL LTDA. (F105M) AV. PREFEITO VILLALOBO QUERO, 2080 BARUERI - SP - BRAZIL CNPJ 03.470.727/0012-83

Sold to Address
FORD MOTOR CO. BRASIL LTDA. AV. DO TABOÃO, 899 - CEP 09655-900 SÃO BERNARDO DO CAMPO - SP - BRAZIL CNPJ 03.470.727/0001-20

PRO-FORMA INVOICE					
n. - num.					
del - date		07/09/2020			
Through bank			Condizioni di pagamento Payment terms		
Codice articolo	Disegno		Quantità	Prezzo Unit.	Importo totale
Code number	Part number		Quantity(pcs)	Unit price	Total value
Descritton	Part Number				
6 Gear DCT transmission B299 Fox	FA6P 7000 JF (2500001304-005)		2	1.759,00 €	3.518,00 €
Output shaft 1 asm	CA6P 7060 CA (2506391337KDFO)		2	288,30 €	576,60 €
			Totale Imponibile EUR 4.094,60		
Imponibile	Alliquota IVA 0%	Imposta 0	Totale Documento		